

Февраль 2011 года



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольствен
ная и
сельскохозяйств
енная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Agricultura y la
Alimentación

R

Совет

СТО СОРОК ВТОРАЯ СЕССИЯ

Рим, 4-5 июля 2011 года

**ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ, ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА
И КОМИТЕТА ПО УСТАВНЫМ И ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ**

Резюме

Предлагается избрать на 142-й сессии Совета на период с июля 2011 года по июнь 2013 года:

- Председателя и 12 членов Комитета по программе;
- Председателя и 12 членов Финансового комитета; и
- Председателя и семь членов Комитета по уставным и правовым вопросам.

В настоящем документе приводится информация относительно нынешнего членского состава указанных трех комитетов и содержатся формуляры для представления кандидатур для каждого из них. Надлежащим образом заполненные формуляры следует представить Генеральному секретарю Конференции и Совета не позднее 12.00 в понедельник, 13 июня 2011 года.

Вопросы по содержанию данного документа можно направлять по следующему адресу:

Stephen Dowd

Chief, Conference, Council and Government Relations Branch

Тел: +3906 5705 3459

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

1. В соответствии с правилом XXV.3(a) Общих правил Организации (ОПО), Совет избирает Председателя и членов Комитета по программе, Финансового комитета и Комитета по уставным и правовым вопросам на своей сессии, проводимой после очередной сессии Конференции.
2. Кандидатуры для избрания в члены этих органов должны быть направлены Генеральному секретарю Конференции и Совета не позднее, чем за 20 дней до даты открытия той сессии Совета, на которой должны проводиться выборы (правила XXVI.2, XXVII.2 и XXXIV.2 ОПО).
3. Поскольку соответствующую сессию Совета планируется открыть 4 июля 2011 года, крайним сроком для представления кандидатур Генеральному секретарю Конференции и Совета будет **12.00 в понедельник, 13 июня 2011 года**.
4. В состав Комитета по программе входят Председатель и 12 членов (по два члена от каждого из следующих регионов: Азия и Тихий океан, Африка, Ближний Восток, Европа и Латинская Америка и Карибский бассейн, а также по одному члену от Северной Америки и Юго-Западной части Тихого океана). Каждое государство-участник, желающее быть избранным, сообщает Генеральному секретарю Конференции и Совета фамилию и имя представителя, которого оно назначит в случае избрания, с указанием подробных сведений относительно его (ее) квалификации и опыта работы (правило XXVI.2 ОПО).
5. Аналогичным образом, в состав Финансового комитета входят Председатель и 12 членов (по два члена от каждого из следующих регионов: Азия и Тихий океан, Африка, Ближний Восток, Европа и Латинская Америка и Карибский бассейн, а также по одному члену от Северной Америки и Юго-Западной части Тихого океана). Каждое государство-участник, желающее быть избранным, сообщает Генеральному секретарю Конференции и Совета фамилию и имя представителя, которого оно назначит в случае избрания, с указанием подробных сведений относительно его (ее) квалификации и опыта работы (правило XXVII.2 ОПО).
6. В состав Комитета по уставным и правовым вопросам входят Председатель и 7 членов (по одному члену от каждого из следующих регионов: Азия и Тихий океан, Африка, Ближний Восток, Европа, Латинская Америка и Карибский бассейн, Северная Америка и Юго-Западная часть Тихого океана). Каждое государство-участник, желающее быть избранным, сообщает Генеральному секретарю Конференции и Совета фамилию и имя представителя, которого оно назначит в случае избрания, с указанием подробных сведений относительно его (ее) квалификации и опыта работы (правило XXXIV.2 ОПО).
7. В настоящее время членский состав указанных комитетов выглядит следующим образом:

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ

Председатель: Риикка Лаату (Финляндия)

Австралия	Германия
Ангола	Египет
Аргентина	Канада
Афганистан	Парагвай
Бангладеш	Экваториальная Гвинея

Бельгия

Япония

ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

Председатель: Яссер Сорур (Египет)

Австралия

Мексика

Габон

Нидерланды

Индия

Панама

Иран

Соединенные Штаты Америки

Италия

Судан

Китай

Уганда

КОМИТЕТ ПО УСТАВНЫМ И ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ

Председатель: Пурномо Ахмад Чандра (Индонезия)

Ирак

Соединенные Штаты Америки

Нидерланды

Эквадор

Пакистан

Эритрея

Папуа-Новая Гвинея

8. К настоящему документу прилагаются формуляры для представления кандидатур: *Приложение А* для Комитета по программе, *Приложение В* для Финансового комитета и *Приложение С* для Комитета по уставным и правовым вопросам.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

**ФОРМУЛЯР ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ КАНДИДАТУР НА ВЫБОРАХ В ЧЛЕНЫ
КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ**

(период: июль 2011 года – июнь 2013 года)

Крайний срок представления – 12.00 в понедельник, 13 июня 2011 года

Дата:

Адрес: Генеральному секретарю Конференции и Совета,
комната А-139Е

Делегация

хотела бы выставить свою кандидатуру на выборах в члены Комитета по программе в
качестве:(а) Председателя¹

Обращается внимание на правило XXVI.3(a) ОПО:

*Председатель избирается на основе личных качеств и не представляет какой-
либо регион или страну.*Кандидаты на пост Председателя, возможно, пожелают принять во внимание данное
правило при составлении своего послужного списка.(b) Члена¹

от региона

в случае избрания данное государство-член будет представлено

.....

Краткий послужной список которого (которой) приводится на обороте.

(подпись)

Делегат

¹ Ненужное вычеркнуть

Страна:

Фамилия и имя:

Должности в настоящее время:

Основные прежние должности:

Участие в совещаниях или мероприятиях Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений:

ПРИЛОЖЕНИЕ В

**ФОРМУЛЯР ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ КАНДИДАТУР НА ВЫБОРАХ В ЧЛЕНЫ
ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА**

(период: июль 2011 года – июнь 2013 года)

Крайний срок представления – 12.00 в понедельник, 13 июня 2011 года

Дата:

Адрес: Генеральному секретарю Конференции и Совета,
комната А-139Е

Делегация

хотела бы выставить свою кандидатуру на выборах в члены Комитета по программе в
качестве:(а) Председателя¹

Обращается внимание на правило XXVII.3(a) ОПО:

*Председатель избирается на основе личных качеств и не представляет какой-
либо регион или страну.*Кандидаты на пост Председателя, возможно, пожелают принять во внимание данное
правило при составлении своего послужного списка.(b) Члена¹

от региона.....

в случае избрания данное государство-член будет представлено

краткий послужной список которого (которой) приводится на обороте.

(подпись)

Делегат

¹ Ненужное вычеркнуть

Страна:

Фамилия и имя:

Должности в настоящее время:

Основные прежние должности:

Участие в совещаниях или мероприятиях Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений:

ПРИЛОЖЕНИЕ С

**ФОРМУЛЯР ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ КАНДИДАТУР НА ВЫБОРАХ В ЧЛЕНЫ
КОМИТЕТА УСТАВНЫМ И ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ**

(период: июль 2011 года – июнь 2013 года)

Крайний срок представления – 12.00 в понедельник, 13 июня 2011 года

Дата:

Адрес: Генеральному секретарю Конференции и Совета,
комната А-139Е

Делегация

хотела бы выставить свою кандидатуру на выборах в члены Комитета по программе в
качестве:(а) Председателя¹

Обращается внимание на правило XXXIV.3(а) ОПО:

*Председатель избирается на основе личных качеств и не представляет какой-
либо регион или страну.*Кандидаты на пост Председателя, возможно, пожелают принять во внимание данное
правило при составлении своего послужного списка.(b) Члена¹

от региона

в случае избрания данное государство-член будет представлено

.....

краткий послужной список которого (которой) приводится на обороте.

(подпись)

Делегат

¹ Ненужное вычеркнуть

Страна:

Фамилия и имя:

Должности в настоящее время:

Основные прежние должности:

Участие в совещаниях или мероприятиях Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений: